

ЭТИЧЕСКИЙ ПОДХОД К ПРОБЛЕМЕ СТУДЕНЧЕСКОГО ПЛАГИАТА

*Лукин Дмитрий Анатольевич, Мазыло Татьяна Владимировна
ГВУЗ «Украинская академия банковского дела НБУ»,
40000, г. Сумы, ул. Петропавловская, 57, Украина*

В статье анализируются проблемы, накопившиеся за многие десятилетия распространения плагиата в украинском высшем образовании. Авторами предложен ряд мер по снижению уровня плагиата в студенческих работах.

Стаття присвячена актуальним питанням студентського плагіату та його етичним аспектам та наслідкам. Ця проблема є розповсюдженою у всьому світі, але саме в українських вишах вона набуває дуже великих розмірів саме за рахунок толерантного ставлення як зі сторони студентів, так і зі сторони викладачів та адміністрації, до несумлінності студентської роботи.

The article analyzes the problems that have accumulated over many decades, the proliferation of plagiarism in Ukrainian higher education. The authors propose a number of measures to reduce plagiarism in student papers.

В последние десятилетия плагиат стал массовым и распространенным явлением в сфере украинского высшего образования. Во многом это связано с развитием Интернета, обеспечивающего свободный доступ к любым источникам информации, и технических средств, дающих возможность сверхлегкого копирования и компилирования текстов. Но не меньшую роль играют коррумпированность и заниженные этические нормы украинского высшего образования. Плагиат, ставший повсеместной практикой для нескольких поколений украинских студентов, проник даже в теологические вузы Украины [1]. Возник и бурно развивается «бизнес» по написанию учебных и научных работ для студентов. Торговля контрольными,

курсовыми и дипломными работами осуществляется иногда прямо в вузе. Недавно появились услуги по повышению «оригинальности» текста программным способом (методом синонимизации, замены букв кириллицы латиницей и т.п.). Поисковый сайт «Yandex.com.ua» на запрос «как обмануть антиплагиат» выдает 106 тыс. ссылок (данные на 5.04.2015) [2].

В иностранных вузах также существует проблема плагиата. По данным коллективного исследования ряда европейских вузов, проведенного в 2013 г., более 45% европейских студентов уверены, что они могут в определенное время использовать плагиат «случайно или преднамеренно» [3]. Однако в американских и европейских вузах списывание и плагиат называют «нечестным преимуществом» (unfair advantage), и студенты часто сами пресекают такие случаи у своих товарищей. В Украине же то, что на Западе называют плагиатом, студенты называют оказанием помощи друг другу. Преподаватели и администрация украинских вузов также относятся к нечестному выполнению студенческих работ более лояльно, чем на Западе.

В результате многие выпускники украинских вузов (особенно гуманитарных специальностей) не имеют навыков аналитического изучения первоисточников, не отличают цитирование от компилирования и заимствования, весьма толерантны ко многим видам недобросовестности в работе. Таким образом, подрывается основа подготовки квалифицированного специалиста, способного к самостоятельному обучению и саморазвитию. В свою очередь, рынок труда адекватно реагирует нежеланием работодателей брать молодых людей на квалифицированную и достойно оплачиваемую работу сразу после окончания вуза. Изменить ситуацию с плагиатом в вузах Украины возможно лишь путем проведения системных мероприятий как технологического порядка, так и организационного, педагогического, а самое главное, этического. По словам Винсента Джонсона, «хорошее образование требует твердой приверженности высоким моральным принципам» [4].

Литература

1. Irene Glendinning (2013) European Responses to Student Plagiarism in Higher Education. http://www.slideshare.net/PROJECT_GREAT/irene-glendinning-impact-of-policies-for-plagiarism-coventry-univ. Accessed 05.04.15
2. <http://www.religion.in.ua/main/12131-volodimir-burega-plagiat-faktichno-ye-kradizhkoyu.html>. Accessed 10.10.14
3. <http://yandex.ua/yandsearch?lr=965&clid=1976630&text=%D0%BA%D0%B0%D0%BA%20%D0%BE%D0%B1%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D1%83%D1%82%D1%8C%20%D0%B0%D0%BD%D1%82%D0%B8%D0%BF%D0%BB%D0%B0%D0%B3%D0%B8%D0%B0%D1%82>
4. Vincent R. Johnson, Corruption in Education: A Global Legal Challenge, Available at: http://works.bepress.com/cgi/viewcontent.cgi?article=1000&context=vincent_johnson

Лукин, Д.А. Этический подход к проблеме студенческого плагиата / Д.А. Лукин, Т.В. Мазыло // Управління в освіті : збірник матеріалів Міжнародної конференції (16-18 квітня 2015 р.) / відп. ред. Л.Д. Кизименко. – Львів : Видавець Бадікова Н.О., 2015. - С. 93-94.